

SYSTEMAT



BLACK HEADS FACIAL VACUMIZER **EL25931**

CZ- Návod k použití / SK- Návod na použitie / PL -Sposób użycia

Přístroj představuje spojení elegantního designu, funkčnosti a tichého chodu.

Šetrně odstraní zanesené póry, černé tečky a napomůže lepšímu vstřebávání kosmetických pleťových přípravků. V balení najdete 3 různé nástavce, tudíž i těžko přístupná místa nebudou žádný problém.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

Stejně jako při použití jiných elektrických přístrojů, tak i u FACIAL VACUUMIZERU je třeba dbát na vyšší bezpečnost při manipulaci s přístrojem, především jsou-li v blízkosti děti. Tato bezpečnostní doporučení by měla být vždy dodržována. Přečtěte si prosím celý návod před použitím přístroje. Tento návod si uchovejte!

- **NIKDY** nepoužívejte přístroj připojený k el. síti, jestliže máte mokré nebo vlhké ruce.
- **NIKDY** neumisťujte a neskladujte přístroj na místo, odkud by mohl spadnout do vany nebo umyvadla s vodou.
- **NIKDY** neponořujte tělo přístroje (baterii) do vody nebo do jiných tekutin.
- **NIKDY** nepoužívejte přístroj při koupání či sprchování.
- **NIKDY** nenabíjejte nabíječkou, která spadla do jakékoli tekutiny. Okamžitě ji vypoříte ze zásuvky.

Pro snížení rizika zásahu elektrickým proudem, požáru škodám na zdraví i majetku dodržujte tyto pokyny:

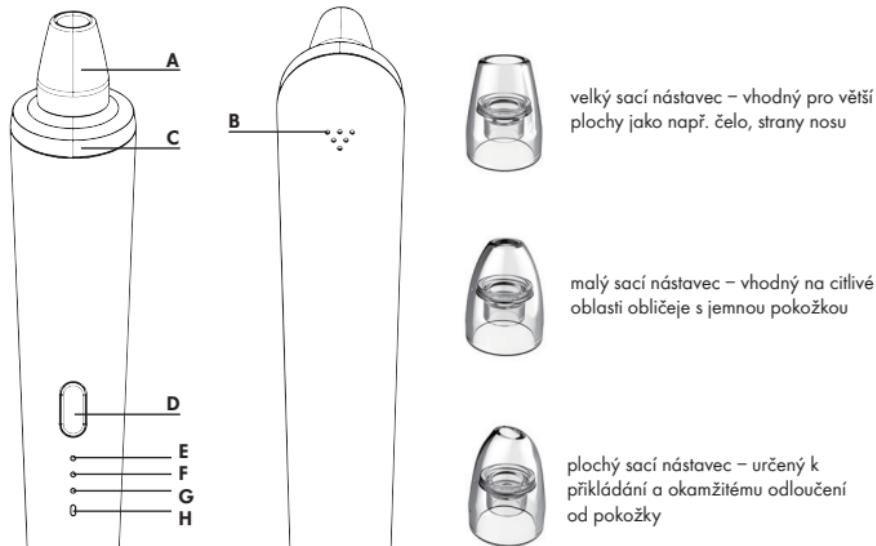
• Před prvním uvedením do provozu si pečlivě prostudujte tento návod k obsluze a prohlédněte vyobrazení. Instrukce v návodu jsou součástí spotřebiče a v případě potřeby je postupte jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.

- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku přístroje odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce. Vidlici napájecího zástrčky je nutné připojit pouze do zásuvky elektrické instalace, která odpovídá příslušným normám. Elektrický adaptér není součástí dodávky.
- Tento spotřebič nesmí být používán dětmi. Udržujte spotřebič včetně elektrického přívodu mimo dosah dětí. Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- O možnosti používání dětmi se poraďte se svým ošetřujícím lékařem. Důkladně proškolte a dohlédněte na děti při užívání přístroje.
- Nestříkejte vodu přímo pod jazyk, do oblasti uší, nosu, očí a dalších citlivých oblastí.
- Tento přístroj není hračka. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Chraňte před dětmi. Hrozí zranění o ostré části nebo zadušení přívodním kabelem. Obsahuje ostré a funkční části.
- Používejte toto zařízení výhradně v souladu s límto návodem k použití.
- Ověřte, zda napětí ve vaší elektrické sítí odpovídá údaji o napětí přístroje.
- Vacumizer vždy pokládejte na tvrdý a vodorovný povrch. Neumísťujte jej těsně ke stěně a chraňte jej před zdroji tepla – jako jsou rozechřáté pánev, radiátory, přímotopy atd. Udržujte nabíjecí jednotku a elektrický kabel v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- Nepoužívejte přístroj, jestliže má poškozený elektrický kabel, připojku nebo v případě pádu přístroje na zem nebo do jakékoli tekutiny.
- Používejte tento přístroj pouze tak, jak je uvedeno v manuálu.
- Používejte pouze nástavce, které jsou doporučovány výrobcem přístroje.
- Přístroj je určen pouze pro domácí použití.
- Nepoužívejte zařízení k jinému účelu, než pro který je určen. K podpoře přirozené obnovy pleti pomocí masáže a šetrného odstraňování odumřelé vrstvy pokožky.
- Nepoužívejte přístroj více krát než jednou denně.
- Nepoužívejte přístroj v kombinacích s abrazivními krémami nebo s mechanickým či chemickým peelingem. Mohlo by dojít k poranění pokožky a k poškození zařízení.
- Přístroj FACIAL VACUUMIZER usnadňuje vstřebávání krémů, sérum a pleťových mask. Doporučujeme v průběhu prvních dvou až čtyř týdnů používání přístroje neměnit ošetřující pleťové přípravky. Pokud se po uplynutí této lhůty rozhodnete začít používat nový krém, vyzkoušejte jej nejdříve na malé ploše. V případě, že se po použití na pokožce ošetřené přístrojem vyskytne podrážděná reakce, krém nepoužívejte.

PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVEJTE:

- Pokud v ošetřovaných oblastech trpíte jakoukoliv kožní chorobou. Máte otevřené zranění, výrážku, popáleniny, spáleniny od slunce, lupénku, ekzém, zánět, trudovinou růžovitou (růžovku), teleangiektázií (kuperózu nebo pavoučí žilky), citlivou pokožku, aktivní infekce jako např. pásový opar nebo akné.
- Pokud máte v ošetřovaných oblastech velké mateřské znaménko, oheň (nevus flammeus), permanentní makeup, tetování, silikonové výplně v obličeji nebo podrážděnou pokožku.
- Pokud se vaše pleť zotavuje po kosmetickém zákroku provedeném během uplynulých dvou týdnů jako např. po chemickém či mechanickém peelingu, ošetření laserem nebo frakčním laserem nebo mezoterapií či jiném ošetření výplňovými materiály.
- Pokud užíváte léky, které mají vliv na pokožku, například steroidy nebo přípravky na léčbu akné (Accutane, Isotretinoine nebo Roaccutane). V každém z těchto případů se poraďte se svým ošetřujícím lékařem nebo dermatologem.
- Máte-li bradavice, nesnažte se je límtu zařízením, jakkoliv odstraňovat. Mohlo by dojít k jejich rozšíření.
- Jestliže máte v ošetřované oblasti jizvu. Před použitím zařízení se poraďte se svým ošetřujícím lékařem nebo dermatologem.
- V kombinaci s jiným systémem domácí péče, který obsahuje aktivní peelingovou složku.
- Máte-li onemocnění pokožky, jako je například aktivní rakovina kůže, máte rakovinu kůže v anamnéze nebo máte jakékoli jiné lokalizované ohnisko rakoviny v oblastech, které chcete ošetřit.
- Máte-li prekancerální léze nebo více atypických mateřských znamének v oblastech, které chcete ošetřit.

POPIS PŘÍSTROJE:



A – Odnímatelný sací nástavec

B – Odvětrávací otvory

C – Dekorační stříbrný kroužek

D – Tlačítko ON/OFF umožňující změnu módu

E – Světelný indikátor 1 – nízký sací výkon

F – Světelný indikátor 2 – střední sací výkon

G – Světelný indikátor 3 – vysoký sací výkon

H – Indikátor slabého nabité baterie

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ PŘÍSTROJE:

Před použitím přístroje pleť důkladně vyčistěte. V případě aplikace čisticích pěn nebo jiných čisticích, doporučujeme tyto přípravky před použitím přístroje důkladně odstranit umýtím obličeje. Pokožku osušte. Přístroj nepoužívejte v kombinaci s pleťovými krémy, maskami apod.

- Přístroj nepoužívejte ve sprše nebo ve vaně!
 - Před každým použitím přístroje zkontrolujte, zda není nástavec poškozen, např. pádem na zem.
- Nepoužívejte poškozenou hlávici, protože by mohlo dojít ke zranění!
- Nepoužívejte přístroj v oblastech s výskytem materškového znaménka, permanentního make-upu atd., viz výše v tomto návodu k použití.
 - Před použitím sundejte veškeré šperky a vyndejte kontaktní čočky
 - Přístroj používejte jen jednou denně po dobu max 2 minut. Delší používání může pokožku podráždit, způsobit podlitiny a jiná zranění. Individuální použití závisí na kondici vaši pokožky a vaši zručnosti.

PRVNÍ POUŽITÍ:

Před prvním použitím přístroje na obličeji doporučujeme otestovat reakci pokožky na vnitřní straně předloktí.

- 1) Nasadte sací nástavec na tělo přístroje
- 2) Stisknutím tlačítka ON/OFF přístroj zapněte
- 3) Jednou přejedte po vnitřní straně předloktí a asi počkejte přibližně jednu hodinu.
- 4) Pokud případná reakce, zčervenání pokožky, do hodiny odezní, přístroj můžete použít na obličeji.

PRVNÍ POUŽITÍ NA OBLÍČEJI:

Přístroj používejte jen jednou denně! Nepoužívejte přístroj častěji, mohlo by dojít k podráždění pokožky!



Krok 1:

Nejdříve pleť důkladně vyčistěte.

Po vyčištění pleti, pleť důkladně napařte použitím obličejové sauny, popřípadě použitím nahřátého ručníku.



Krok 2:

Na tělo přístroje nasadte sací nástavec dle vašeho výběru



Krok 3:

Zapněte vacuumizer a nastavte požadovaný sací výkon.



Krok 4:

Sací nástavec přiložte k pokožce a pomalu a plynule pohybujte nástavcem po pokožce. Na nástavce netlačte a udržujte jej neustálém pohybu plynulém pohybu, nezastavujte. Mohlo by dojít k podráždění pokožky a vzniku podlitin. Přístroj nepoužívejte v oblasti očí, kde je pokožka velmi jemná a citlivá.



Krok 5:

Celý proces používání by neměl přesáhnout dobu 2 minut. Přístroj vypněte opětovným stisknutím tlačítka ON/OFF, dokud se přístroj nevypne.



Krok 6:

Po dokončení používání přístroje, opláchněte obličej studenou vodou. Naneste ošetrující krém nebo pleťovou masku. Vyhněte se přímému kontaktu se slunečním zářením.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Po každém použití sejměte sací nástavec a důkladně jej umyjte v proudu vlažné vody.

Přístroj nenamáčejte ani neponořujte do vody. K čištění nepoužívejte drátkenky, přípravky obsahující abrazivní látky ani agresivní tekuté čisticí přípravky.

ÚDRŽBA PŘÍSTROJE:

- Nikdy neponořujte přístroj do vody ani jiné tekutiny. Přístroj nenamáčejte.
- V případě potřeby očistěte přístroj měkkým hadříkem a jemným neabrazivním čisticím prostředkem.
- Před čištěním odpojte přístroj od zdroje elektrického napětí.

PÉČE O BATERII:

Jestliže přístroj používáte jednou denně nebo méně, je doporučeno baterii nabíjet přes noc jednou týdně. Nenechte přístroj úplně vybit, snižujete tím životnost baterie a bude třeba znova nabíjet alespoň 24 hodin pro úplné nabítí baterie.

Jestliže chcete přístroj na delší dobu uložit, a nebudeste ho používat, vždy ho před uložením plně nabijte.

Nikdy přístroj neukládejte na delší čas, aniž by byla baterie plně nabita.

LIKVIDACE PŘÍSTROJE A NAKLÁDÁNÍ S ODPADEM

- Celé balení je tvoreno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhohrného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.
- V případě nezákamu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

SERVIS

Opravu elektrické části vacumizeru a to včetně napájecího kabelu je oprávnen provádět pouze autorizovaný Servis společnosti Vaše DEDRA, s.r.o. **Nikdy se o opravu nepokoušejte sami.**



Ďakujeme, že ste si zakúpili náš domáci vákuový čistič pleti
FACIAL VACUUMZER EL25931

Přístroj predstavuje spojenie elegantného designu, funkčnosti a tichého chodu.

Šetrne odstráni zanesené póry, čierne bodky a napomôže lepšiemu vstrebataniu kozmetických pleťových prípravkov. V balení nájdete 3 rôzne náštvavce, preto aj ľahko prístupné miesta nebudú žiadny problém.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE:

Rovnako ako pri použíti iných elektrických prístrojov, tak aj pri FACIAL VACUUMZERU je treba dbať na vyššiu bezpečnosť pri manipulácii s prístrojom, predovšetkým ak sú v blízkosti detí. Tieto bezpečnostné odporúčania by mali byť vždy dodržiavané. Prečítajte si prosím celý návod pred použitím prístroja. Tento návod si uschovajte!

- **NIKDY** nepoužívajte prístroj pripojený k el. sieti, ak máte mokré nebo vlhké ruky.
- **NIKDY** neumesťujte a neskladujte prístroj na mieste, odkiaľ by mohol spadnúť do vane alebo umývadla s vodou.
- **NIKDY** neponárajte telo prístroja (batériu) do vody alebo do iných tekutín.
- **NIKDY** nepoužívajte prístroj pri kúpaní či sprchovaní.
- **NIKDY** nenabíjajte nabíjačkou, ktorá spadla do akejkoľvek tekutiny. Okamžite ju vypojte zo zásuvky.

Pre zniženie rizika zásahu elektrickým prúdom, požiaru, škodám na zdraví a majetku, dodržujte tieto pokyny:

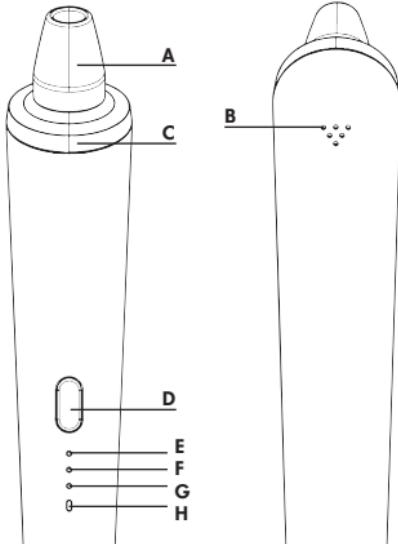
- Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne preštudujte tento návod na obsluhu a prezrite vyobrazenia. Inštrukcie v návode sú súčasťou spotrebiča a v prípade potreby ich predajte akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku prístroja odpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke. Vidlicu je nutné pripojiť len do zásuvky elektrickej inštalácie, ktorá zodpovedá príslušným normám. Elektrický adaptér nie je súčasťou dodávky.

- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi. Udržujte spotrebič vrátane elektrického prívodu mimo dosah detí. Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumia prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- O možnosti používania deťmi sa poradte so svojím ošetrujúcim lekárom. Dôkladne preškoľte a dohliadnite na deti pri užívaní prístroja.
- Nestriekajte vodu priamo pod jazyk, do oblastí uší, nosu, očí a ďalších citlivých oblastí.
- Tento prístroj nie je hráčka. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Chráňte pred deťmi. Hrozí zranenie o ostré časti alebo zadusenie prívodným káblom. Obsahuje ostré a funkčné časti.
- Používajte toto zariadenie výhradne v súlade s týmto návodom na použitie.
- Overte, či napäťie vo vašej elektrickej sieti zodpovedá údaju o napäťí prístroja.
- Vacuumizer vždy pokladajte na tvrdý a vodorovný povrch. Neumiesťujte ho tesne k stene a chráňte ho pred zdrojmi tepla – ako sú rozohriate panve, radiátory, ohrievače atď. Udržujte nabíjaciu jednotku a elektrický kábel v dostatočnej vzdialenosťi od horúcich povrchov.
- Nepoužívajte prístroj, ak má poškodený elektrický kábel, prípojku alebo v prípade pádu prístroja na zem alebo do akejkoľvek tekutiny.
- Používajte tento prístroj len tak, ako je uvedené v manuálu.
- Používajte len nástavce, ktoré sú odporúčané výrobcom prístroja.
- Prístroj je určený len pre domáce použitie.
- Nepoužívajte zariadenie k inému účelu, než pre ktorý je určený. Je určený k podpore prirodzenej obnovy pleti pomocou masáže a šetrnému odstraňovaniu odumrej vŕstvy pokožky.
- Nepoužívajte prístroj viac než raz denne.
- Nepoužívajte prístroj v kombinácii s abrazívnymi krémami alebo s mechanickým či chemickým peelingom. Mohlo by dôjsť k poraneniu pokožky a k poškodeniu zariadenia.
- Prístroj uľahčuje vstrebávanie krémov, sér aj pleťových masiek. Odporúčame v priebehu prvých dvoch až štyroch týždňov používania prístroja nemeniť ošetrujúce pleťové prípravky. Ak sa po uplynutí tejto lehoty rozhodnete začať používať nový krém, vyskúšajte ho najskôr na malej ploche. V prípade, že sa po použití na pokožke ošetronej prístrojom vyskytne podráždená reakcia, krém nepoužívajte.

PRÍSTROJ NEPOUŽÍVAJTE:

- Ak v ošetrovaných oblastiach trpíte akoukoľvek kožnou chorobou, máte otvorené zranenie, vyrážku, popáleniny, spáleniny od slnka, lupienku, ekzém, zápal, teleangiektáziu (kuperózu alebo pavúčie žilky), citlivú pokožku, aktívnu infekciu ako napr. pásový opar alebo akné.
- Ak máte v ošetrovaných oblastiach veľké materské znamienko, oheň (nevus flammeus), permanentný makeup, tetovanie, silikónové výplne v tvári alebo podráždenú pokožku.
- Ak sa vaša pleť zotavuje po kosmetickom zákroku vykonanom počas uplynulých dvoch týždňov ako napr. po chemickom či mechanickom peelingu, ošetrení laserom alebo frakčným laserom, mezoterapií či inom ošetrení výplňovými materiálmi.
- Ak užívate lieky, ktoré majú vplyv na pokožku, napríklad steroidy alebo prípravky na liečbu akné (Accutane, Isotretinoïn alebo Roaccutane). V každom z týchto prípadov sa poradte so svojím ošetrujúcim lekárom alebo dermatológom.
- Ak máte bradavice, nesnažte sa ich týmto prístrojom odstraňovať. Mohlo by dôjsť k ich rozšíreniu.
- Ak máte v ošetrovanej oblasti jazvu. Pred použitím zariadenia sa poradte so svojím ošetrujúcim lekárom alebo dermatológom.
- V kombinácii s iným systémom domácej starostlivosti, ktorý obsahuje aktívnu peelingovú zložku.
- Ak máte onemocnenie pokožky, ako je napríklad aktívna rakovina kože, máte rakovinu kože v anamnéze alebo máte akékoľvek iné lokalizované ohnisko rakoviny v oblastiach, ktoré chcete ošetriť.
- Ak máte prekancerózne lézie alebo viac atypických materských znamienok v oblastiach, ktoré chcete ošetriť.

POPIS PRÍSTROJA:



velký sací nástavec – vhodný pro větší plochy jako např. čelo, strany nosu



malý sací nástavec – vhodný na citlivé oblasti obličeje s jemnou pokožkou



plochý sací nástavec – určený k přikládání a okamžitému odloučení od pokožky



A – Odnímateľný nasávací nástavec

B – Odverávacie otvory

C – Dekoračný strieborný kruh

D – Tlačidlo ON/OFF umožňujúce zmenu módu

E – Svetelný indikátor 1 – nízky nasávací výkon

F – Svetelný indikátor 2 – stredný nasávací výkon

G – Svetelný indikátor 3 – vysoký nasávací výkon

H – Indikátor slabého nabítia batérie

PRÍPRAVA K POUŽITIU PRÍSTROJA:

Pred použitím prístroja pleť dôkladne vyčistite. V prípade aplikácie čistiacich pien alebo iných čistiacich prípravkov, doporučujeme tieto prípravky pred použitím prístroja XXXX dôkladne odstrániť umytím tváre. Pokožku osušte. Prístroj nepoužívajte v kombinácii s pleťovými krémami, maskami apod.

- Prístroj nepoužívajte v sprche alebo vo vani!
- Pred každým použitím prístroj skontrolujte, či nie je nástavec poškodený, napr. pádom na zem. Nepoužívajte poškodenú hlavicu, pretože by mohlo dôjsť k zraneniu.
- Nepoužívajte prístroj v oblastiach s výskytom materského znamienka, permanentného make-upu atď., viď' výšie v tomto návode na použitie.
- Pred použitím dajte dole všetky šperky a vytiahnite kontaktné šošovky.
- Prístroj používajte len raz denne po dobu max 2 minút. Dlhšie používanie môže pokožku podráždiť, spôsobiť podlialiny a iné zranenia. Individuálne použitie závisí na kondícii vašej pokožky a vašej zručnosti.

PRVÉ POUŽITIE:

Pred prvým použitím prístroja na tvári odporúčame otestovať reakciu pokožky na vnútornej strane predlaktia.

- 1) Nasadte nasávací nástavec na telo prístroja
- 2) Slnutím tlačidla ON/OFF prístroj zapnete
- 3) Raz prejdete po vnútornej strane predlaktia a počkajte **približne jednu hodinu**.
- 4) Ak prípadná reakcia, scervenanie pokožky, do hodiny odznie, prístroj môžete použiť na tvár.

PRVÉ POUŽITIE NA TVÁR:

Prístroj používajte len raz denne! Nepoužívajte prístroj častejšie, mohlo by dôjsť k podráždeniu pokožky!

**Krok 1:**

Najskôr pleť dôkladne vyčistite.

Po vyčistení pleti, pleť dôkladne naparte použitím tvárovej sauny, poprípade použitím nahriatého ručníku.

**Krok 2:**

Na telo prístroja nasadte nasávací nástavec podľa vášho výberu.

**Krok 3:**

Zapnite vacumizér a nastavte požadovaný nasávací výkon.

**Krok 4:**

Nasávací nástavec priložte k pokožke, pomaly a plynule pohybujte nástavcom po pokožke. Na nástavce netlačte a udržujte ho vo neustálom plynulom pohybe, nezastavujte. Mohlo by dojsť k podráždeniu pokožky a vzniku podlialin. Prístroj nepoužívajte v oblasti očí, kde je pokožka veľmi jemná a citlivá.

**Krok 5:**

Celý proces používania by nemal presiahnuť dobu 2 minút. Prístroj vypnite opäťovným stisnutím tlačidla ON/OFF, kym sa prístroj nevypne.

**Krok 6:**

Po dokončení používania prístroja, opláchnite tvár studenou vodou. Naneste ošetrujúci krém alebo pleťovú masku. Vyhnite sa priamemu kontaktu so slnečným žiareniom.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Po každom použití odstráňte nasávací nástavec a dôkladne ho umyte v prúdom vlažnej vody.

Prístroj nenamáčajte ani neponárajte do vody. K čisteniu nepoužívajte drôtenky, prípravky obsahujúce abrazívne látky ani agresívne tekuté čistiace prípravky.

ÚDRŽBA PRÍSTROJA:

- Nikdy neponárajte prístroj do vody ani inej tekutiny. Prístroj nemámačajte.
- V prípade potreby očistite prístroj mäkkou handričkou a jemným neabrazívnym čistiacim prostriedkom.
- Pred čistením odpojte prístroj od zdroja elektrického napäťa.

STAROSTLIVOSŤ O BATÉRIU:

Ak prístroj používate raz denne alebo menej, je odporúčané batériu nabíjať cez noc jednou týždenne. Nenechávajte prístroj úplne vybiť, znižujete tým životnosť batérie a bude treba znova nabiť aspoň 24 hodín pre úplne nabítie batérie.

Ak chcete prístroj na dlhšiu dobu uložiť, a nebudeste ho používať, vždy ho pred uložením plne nabite.

Nikdy prístroj neukladajte na dlhší čas bez toho, aby bola batéria plne nabítá.

LIKVIDÁCIA PRÍSTROJA A ZAOBCHÁDZANIE S ODPADOM

• Celé balenie je tvorené materiálmi bez nebezpečných dopadov na životné prostredie, ktoré je možné ukladať v strediskách pre triedenie odpadu. Papierový obal je možné vyhodiť do kontajnerov k tomu určeným. Ostatné obalové materiály musia byť odovzdané do recyklačného strediska.

• V prípade nezáujmu o ďalšie používanie tohto zariadenia, ho zlikvidujte spôsobom ohľaduplným k životnému prostrediu a v súlade s platnou právnou úpravou.

SERVIS

Opravu elektrickej časti vacumizéra a to vrátane napájacieho káblu je oprávnený vykonávať len autorizovaný Servis spoločnosti Vaše DEDRA, s.r.o. **Nikdy sa o opravu nepokúšajte sami.**



Dziękujemy za zakup naszego domowego odkurzacza do oczyszczania twarzy

FACIAL VACUUMZER EL25931

Urządzenie łączy w sobie elegancki wygląd, funkcjonalność i cichą obsługę. Delikatnie usuwa załkane pory, zaskórnik i pomaga lepiej wchłaniać kosmetyki do pielęgnacji cery. W opakowaniu znajdują się 3 różne końcówki, dlatego nawet trudno dostępne miejsca nie będą stanowiły problemu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Podobnie jak w przypadku innych urządzeń elektrycznych, tak przy FACIAL VACUUMZER należy zachować szczególną ostrożność podczas posługiwania się sprzętem, zwłaszcza gdy w jego pobliżu znajdują się dzieci. To zalecenie dotyczące bezpieczeństwa powinno być zawsze przestrzegane. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi. Nie wyrzucaj jej!

- **NIGDY** nie używaj sprzętu podłączonego do zasilania, jeśli masz mokre lub wilgotne ręce.
- **NIGDY** nie umieszczaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscu, z którego mogłoby wpaść do wanny lub zlewu z wodą.
- **NIGDY** nie zanurzaj korpusu (akumulatora) w wodzie lub innych cieczach.
- **NIGDY** nie korzystaj ze sprzętu podczas kąpieli lub pod prysznicem.
- **NIGDY** nie podłączaj ładowarki, która wpadła do jakiegokolwiek płynu. Natychmiast wypnij ją z gniazdka.

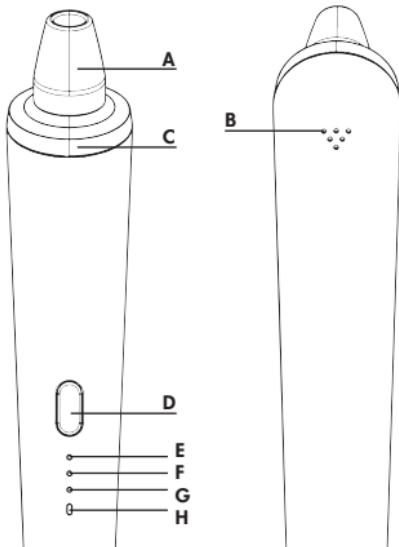
Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, pożaru, szkody na zdrowiu i mieniu przestrzegaj tych zaleceń:

- Przed pierwszym użyciem sprzętu przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zapoznaj się z ilustracjami. Wskazówki w niej zawarte są częścią urządzenia i w razie potrzeby należy przekazać je każdemu innemu użytkownikowi sprzętu.
- Sprawdź, czy dane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiadają napięciu w Twoim gniazdku elektrycznym. Wtyczka zasilania powinna być podłączona tylko do gniazda instalacji elektrycznej zgodnego z obowiązującymi normami. Adapter elektryczny nie jest elementem zestawu.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci. Sprzęt wraz z przewodem trzymaj poza zasięgiem dzieci. Urządzenie może być obsługiwane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych czy umysłowych lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane o korzystaniu ze sprzętu w bezpieczny sposób oraz zrozumięły potencjalne zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- O możliwość stosowania sprzętu przez dzieci zapytaj swojego lekarza prowadzącego. Dokładnie przeszkol i nadzoruj dzieci podczas obsługi urządzenia.
- Ten sprzęt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Trzymać z dala od dzieci. Istnieje ryzyko zranienia ostrymi częściami lub uduszenia przewodem zasilającym. Zawiera ostre i funkcjonalne części.
- Użwaj tego sprzętu tylko zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Sprawdź czy napięcie w Twojej sieci elektrycznej odpowiada napięciu urządzenia.
- Vacumizer odkładaj zawsze na twardą i równą powierzchnię. Nie umieszczaj go blisko ściany i chroń przed źródłami ciepła - takimi jak rozgrzane patelnie, grzejniki, kaloryfery itd. Ładowarkę i przewód zasilający trzymaj z dala od gorących powierzchni.
- Nie używaj sprzętu, jeśli ma uszkodzony kabel elektryczny, wtyczkę lub jeśli urządzenie spadło na ziemię czy do jakiegokolwiek cieczy.
- Korzystaj z tego urządzenia jedynie w sposób opisany w instrukcji.
- Używaj tylko końcówek zalecanych przez producenta urządzenia.
- Sprzęt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów niż jest przeznaczone. Naturalną odnowę skóry wspomoże masaż i delikatne usuwanie marowej warstwy naskórka.
- Nie używaj sprzętu częściej niż raz dziennie.
- Nie korzystaj z urządzenia w połączeniu z kremami zluszczającymi lub peelingiem mechanicznym czy chemicznym. Mołoby to spowodować obrażenia skóry i uszkodzenie sprzętu.
- Urządzenie ułatwia wchłanianie kremów, serum i maseczek do twarzy. Zalecamy, by w ciągu pierwszych dwóch do czterech tygodni korzystania ze sprzętu , nie zmieniać produktów do pielęgnacji cery. Jeśli po tym okresie zdecydujesz się rozpocząć stosowanie nowego kremu, wypróbuj go najpierw na małym obszarze. Nie używaj kremu w przypadku wystąpienia podrażnienia na skórze poddanej podziałaniu urządzenia.

NIE KORZYSTAJ Z URZĄDZENIA:

- Jeśli w zasięgu jego funkcjonowania występują jakiekolwiek choroby skóry. Masz otwarte rany, wysypki, poparzenia, oparzenia słoneczne, łuszczycę, egzemę, stan zapalny, trądzik różowaty, teleangiektazję (pajączki naczyniowe), skórę wrażliwą, aktywne zakażenia, takie jak półpasiec lub trądzik.
- Jeżeli na obszarach działania sprzętu posiadasz duże znamię, ogień (naevus flammeus), makijaż permanentny, tatuaże, wypełnienia silikonowe twarzy lub podrażnioną skórę.
- Jeśli skóra dochodzi do siebie po zabiegu kosmetycznym wykonanym w ciągu ostatnich dwóch tygodni, takim jak peeling chemiczny czy mechaniczny, laserowe lub frakcyjne leczenie, mezoterapia czy inne zabiegi wypełniania.
- Jeżeli przyjmujesz leki wpływające na skórę, takie jak sterydy lub preparaty do leczenia trądziku (Accutane, Izotretynoina lub Roaccutane). W każdym z tych przypadków skonsultuj się ze swoim lekarzem prowadzącym lub dermatologiem.
- Jeśli posiadasz brodawki, nie próbuj ich usuwać za pomocą tego urządzenia. Mogłyby dojść do ich rozwoju.
- Jeżeli w zasięgu funkcjonowania posiadasz bliznę. Przed zastosowaniem sprzętu należy poradzić się swojego lekarza prowadzącego lub dermatologa.
- W połączeniu z inną metodą domowej pielęgnacji, która zawiera aktywny składnik peelingujący.
- Jeśli cierpisz na choroby skóry, takie jak aktywny rak skóry, masz historię nowotworu skóry lub jakiekolwiek inne zlokalizowane ognisko raka w obszarach, które chcesz poddać działaniu urządzenia.
- Jeśli posiadasz zmiany przedrakowe lub wiele nietypowych znamion w zasięgu funkcjonowania sprzętu.

OPIS URZĄDZENIA:



duża końcówka ssąca- nadaje się do większych obszarów, takich jak czoło, boki nosa



mała końcówka ssąca- odpowiednia do wrażliwych części twarzy z delikatną skórą



plaska końcówka ssąca- przeznaczona do przykładania i natychmiastowego odrywania od skóry

- A** – Zdejmowana końcówka ssąca
- B** – Otwory wentylacyjne
- C** – Srebrny pierścień dekoracyjny
- D** – Przycisk ON/OFF umożliwiający zmianę trybu
- E** – Wskaźnik świetlny 1 - niska moc ssania
- F** – Wskaźnik świetlny 2 - średnia moc ssania
- G** – Wskaźnik świetlny 3 - wysoka moc ssania
- H** – Wskaźnik niskiego poziomu naładowania

PRZYGOTOWANIE DO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA:

Przed użyciem sprzętu dokładnie oczyść skórę. W przypadku stosowania pianek lub innych środków czyszczących zalecamy dokładne usunięcie tych preparatów poprzez umycie twarzy przed skorzystaniem z urządzenia. Wysusz skórę. Nie używaj sprzętu w połączeniu z kremami do twarzy, maseczkami itp.

- Nie korzystaj z urządzenia pod prysznicem lub w wannie!
- Przed każdą obsługą sprzętu sprawdź czy nakładka nie została uszkodzona, np. spadając na ziemię.

Nie używaj popsuje głowicy, ponieważ może to doprowadzić do obrażeń!

- Nie stosuj urządzenia w obszarach gdzie występują znamiona, makijaż permanentny itd., sprawdź powyżej w niniejszej instrukcji obsługi.
- Przed użyciem zdejmij całą biżuterię i wyjmij soczewki kontaktowe.
- Korzystaj ze sprzętu tylko raz dziennie przez maksymalnie 2 minuty. Dłuższe stosowanie może podrażniać skórę, powodować siniaki i inne obrażenia. Indywidualne użycie zależy od kondycji skóry i Twoich umiejętności.

PIERWSZE UŻYCIE:

Przed pierwszym zastosowaniem urządzenia na twarzy zalecamy przetestowanie reakcji skórnej na wewnętrznej stronie przedramienia.

- 1) Przymocuj nasadkę ssącą do korpusu sprzętu
- 2) Naciśnij przycisk ON/OFF, by włączyć urządzenie
- 3) Przesuń raz po wewnętrznej stronie przedramienia i **poczekaj około godziny**
- 4) Jeśli ewentualna reakcja, zaczernienie skóry ustąpi w ciągu godziny, możesz używać sprzętu na twarzy.

PIERWSZE ZASTOSOWANIE NA TWARZY:

Korzystaj z urządzenia tylko raz dziennie! Nie używaj sprzętu częściej, mogłoby to spowodować podrażnienie skóry!



Krok 1:

Najpierw dokładnie oczyść cerę.

Po jej oczyszczeniu zastosuj kąpiel parową skóry za pomocą sauny, ewentualnie przy użyciu rozgrzanego ręcznika.



Krok 2:

Przymocuj wybraną końcówkę ssącą do korpusu urządzenia.



Krok 3:

Włącz vacumizer i ustaw pożądaną moc ssania.



Krok 4:

Przyłożyć nasadkę ssącą do twarzy i przesuwaj ją powoli oraz płynnie po skórze. Nie naciskaj na nakładkę i utrzymuj ją w ciągłym, płynnym ruchu, nie zatrzymując. Mogłoby dojść do podrażnienia cery i pojawienia się siniaków. Nie używaj sprzętu w okolicach oczu, gdzie skóra jest bardzo delikatna i wrażliwa.



Krok 5:

Ciąły proces stosowania nie powinien przekraczać 2 minut. Urządzenie wyłączysz ponownym wcisnięciem przycisku ON/OFF, do momentu zgaszenia sprzętu.



Krok 6:

Po zakończeniu korzystania z urządzenia, przemyj twarz zimną wodą. Zastosuj krem pielęgnacyjny lub maskę do twarzy. Unikaj bezpośredniego kontaktu ze światłem słonecznym.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Po każdym użyciu zdejmij nasadkę ssącą i dokładnie umyj ją pod bieżącą letnią wodą. Nie mocz ani nie zanurzaj sprzętu w wodzie. Do czyszczenia nie używaj druciaków, preparatów zawierających substancje ściernie ani agresywnych płynnych środków czyszczących.

KONSERWACJA URZĄDZENIA:

- Niemal nie zanurzaj sprzętu w wodzie ani innej cieczy. Nie mocz urządzenia.
- W razie potrzeby wyczyść sprzęt miękką szmatką i łagodnym, niesciernym środkiem czyszczącym.
- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od źródła zasilania.

KONSERWACJA BATERII:

Jeżeli używasz sprzętu raz dziennie lub rzadziej, zaleca się ładowanie baterii przez noc raz na tydzień. Nie należy całkowicie rozładowywać urządzenia, skrócisz tym żywotność akumulatora i trzeba będzie ponownie go ładować przez co najmniej 24 godziny, do pełnego naładowania baterii. Jeśli chcesz przechowywać sprzęt przez dłuższy okres i nie będziesz z niego korzystać, zawsze przed schowaniem całkowicie go naładowaj. Niemal nie składaj urządzenia przez długi czas bez pełnego naładowania akumulatora.

UTYLIZACJA SPRZĘTU I GODPODAROWANIE ODPADAMI

- Całe opakowanie składa się z materiałów, które nie wpływają szkodliwie na środowisko i mogą być przechowywane w centrach sortowania odpadów w celu późniejszego wykorzystania wtórnego. Papierowe pudełko można wyrzucić do przeznaczonego na to kontenera. Inne materiały opakowania muszą zostać przekazane do centrum recyklingu.
- Jeśli nie jesteś zainteresowany dalszym korzystaniem z tego urządzenia, zutylizuj je w sposób przyjazny dla środowiska i zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SERWIS

Do wykonywania napraw części elektrycznych sprzętu XXXXXX, łącznie z przewodem zasilającym, uprawniony jest tylko autoryzowany Serwis firmy Vaše DEDRA, s.r.o. **Nigdy nie próbuj naprawiać go na własną rękę.**

1.Product Principle

EN

The pressure difference between the skin and the suction head is caused by the pneumatic pump in the product, sucked the blackheads, whiteheads and oil from the skin, so as to achieve the effect of cosmetic.

2.Accessory

Independent disposable suction head
No need to assemble, no need to clean, thrown away after use



big suction head

Larger suction, Suitable for large areas of forehead, Nosewing



flat suction head

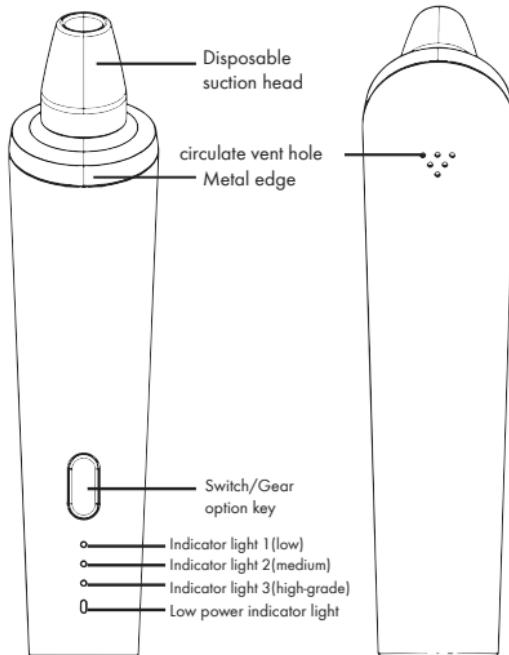
sucked and quickly pulled out, repeat it one more time, with the effect of pulling compact skin.



small suction head

Suction is relatively weak, Suitable for thin, tender, fragile areas of skin

3.Product Parts



ATTENTION

- 1) Far away from the water and wet place when charging.
- 2) When the power is less than 20%, the low light will flash, the low light bright when Charging, Position indicator light off when charging full.
- 3) 40minutes charging time,it can provide 50minutes use time when charging full.
- 4) Please charge between 0-40 degrees, avoid direct sunlight, avoid heat place when charging.
- 5) Please do not charging by other product usb data cable, so as not to damage the machine function.
- 6) Please provide the suitable power adapter when charging

4.Usage method

- 1)Please operate in the hand skin when you got this machine, Use on facial skin after mastering skills
- 2)Please do not use scrub or other horny skin care products before and after use this machine.
- 3)In order to avoid damage to the machine and your body, please remove all jewelry and contact lenses before use.
- 4)use it once per day(2minutes per once),excessive use may cause skin problems
- 5)Particular attention:do not stay in the same skin for a long time,so as not to cause swelling and discomfort
- 6)After nursing,skin appear red is normal phenomenon,it will become normal after 30 minutes later.
- 7)Recommended dry skin use it once a week,oily and other skin use it twice a week,2minutes per once,specific situation depends on individual skin conditions.

INAPPLICABLE SCOPE

- 1) Pimple acne has broken,scar on face
- 2) Eczema,abscess,acne,suppurative Diseases
- 3) Eyeball,eyelid and other delicate area of skin,so as not to damage the skin
- 4) The skin or the corresponding body parts has dermatitis or extreme sunburn
- 5) metal under the skin after plastic surgery
- 6) Rough skin

USE STEP



step 1: clean skin, hot compress

After clean skin. use facail steamer for 5minutes, or hot compress for 5 minutes, so that the pores open,black derived liquid can be match use .



step 2: select, install suction head

Choose your own need suction head, installed it on the machine



step 3: Boot Gear option

Press switch / Gear option to boot,according to you own skin condition select suction strength,



step 4 :Select area to start using

Select the area of the skin that you need to clean,slowly moving suction head on the skin, do not force the blackhead pressed on the skin or stay in the same area for too long time.



step 5: finish clean,shut down machine

The whole process takes 2 minutes. finish clean, press the switch / gear option for 2 seconds,shut down machine.



step 6 :cleansing skin, moisturizing skin

recommended finish clean, clean the face with cold water, Shrink pores and keep the face moist.

5.Matters needing attention

Please read carefully before use,do not follow the use of methods, product overheating, battery rupture, product damage, may bring harm to the human body.

- 1) the machine can not be immersed in water and washed.
- 2) dry your hand before use, so as water or other liquid far away from the back of vent hole,damaged the machine.
- 3) be sure to turn off the power after use the machine.
- 4) it will automatically shut down when the power is too low.
- 5) do not use for any other purpose than facial beauty,please stop use it immediately when you feeling pain or discomfort.
- 6) if the suction head is damaged, do not continue to use.
- 7) first-time use or skin sensitive should be shortened use of this product.

- 8) lead abnormal situation,immediately terminate use, and consult doctor in time.
9) prohibit children use,put it out of the reach of children.

6.Machine maintenance

- 1)do not put this product in a wet place.
- 2)do not let water to flow into the machine during clean.
- 3)do not use abrasive material to clean this product.
- 4)do not place heavy objects on the power cord and the product.
- 5)please shut down after use,in order to extend the service life of the battery,please full charge first,then storage this product for a month.

Special attention:

Do not disassemble, modify, repair the machine by yourself, please contact the after-sale maintenance while fault occurs.

7.Friendly reminder

Disposable suction head, No need to assemble, no need to clean, thrown away after use, you can buy it according to individual needs.

8.Fault and solution

Fault	Solution
failure to open the machine	<p>1.Check whether the power is insufficient, if the electricity is insufficient, please recharge</p>
succed to open the machine but suction strength is not normal	<p>1.Check whether Gear option, if not, select gear low medium or high-grade</p> <p>2.if you have chosen the gear, but the suction is not enough, please check whether the suction head is installed closely, whether leak or not,adjust and install suction head again.</p> <p>3.If the suction is too small, please check the LOW light, whether electricity shortage or not,please use after recharge</p> <p>4.if you have chosen the gear,suction head installation and contact are good,but machine does not work, please contact after-sale service department</p> <p>5.If machine is normal,but suction is not normal,for the sake of safety,please contact after-sale service department.</p>

Other unknown cause of failure,for the sake of safety,please contact after-sale service department.



Výrobce/Výrobca/Producent: Vaše DEDRA, s.r.o.

Podhradní 69, 552 03, Česká Skalice, CZ, EU

CZ: Tel.: +420 491 451 210, www.dedra.cz

SK: Tel.: +421 233 056 591, www.dedra.cz/sk

PL: Tel.: +48717166648, www.mojadedra.pl